

Antrag auf vorzeitige Kündigung des Privatbanka Festgeldkontos

Early termination form for the Privatbanka Deposit Account

Bitte füllen Sie diesen Antrag aus, unterzeichnen Sie ihn und schicken Sie ihn an die Savedo GmbH, Dircksenstr. 41, 10178 Berlin. Nach Ihrer Anfrage wird der gewünschte Betrag zurück auf Ihr Savedo-Konto überwiesen.

Persönliche Angaben des Kunden

Personal information of the client

Anrede / Salutation <input type="checkbox"/> Herr / Mr. <input type="checkbox"/> Frau / Mrs.	Titel / Title _____	Straße / Street _____	Nr. / No. _____
Vorname / First name _____		Stadt / City _____	PLZ / Postal code _____
Nachname / Last name _____		Land / Country _____	
Geburtsdatum / Date of birth _____			

Angaben zum Festgeld

Term Deposit details

Privatbanka IBAN / Privatbanka IBAN _____	Einlagebetrag / Deposit amount _____	Laufzeitbeginn / Start date _____
--	---	--------------------------------------

Bestätigung der Einsicht- und Kenntnisnahme

Hiermit bestätige ich, dass:

- ich meinen obengenannten Festgeldvertrag mit der Privatbanka, a.s. kündige.
- die vorzeitige Kündigung des gesamten Anlagebetrages zur 100%igen Reduktion aller bis zum Tag der vorzeitigen Kündigung aufgelaufenen Zinsen führt, unabhängig von der bereits verstrichenen Zeit.

Confirmation of inspection and acknowledgement

I hereby confirm, that:

- I terminate my fixed-term deposit contract, mentioned above, with Privatbanka, a.s.
- the early termination of the total deposit amount leads to a penalty of 100% of the interest accrued until the date of early termination, regardless of the time already elapsed.

Wichtiger Hinweis: Streichungen oder Ergänzungen im Text sind nicht zulässig und führen zur Ablehnung der Kontoeröffnung.

Important Note: Modifications to the text are not permitted and will result in rejection of the deposit opening application.

Rechtsverbindlich ist allein die englischsprachige Fassung. Die deutsche Übersetzung dient lediglich zu Informationszwecken.

The English version alone shall be legally binding. The German translation is included for informatory purposes only.

Ort, Datum
Place, Date

Unterschrift
Signature
